郵政掛號准予認爲新聞紙類

哈爾濱五日畫報

大同元年十一月三十日 第一卷第十六期

彩霞湘繡 道裡中國十三道街
新到大批湘繡湖筆
批發門市 盡量克己

蒼梧古鼎 鼎在廣西梧州，有云爲漢蒼梧鼎，有云爲唐大曆平蠻紀功鼎，傳說不一，要爲唐以前物無疑，惜歉識無拓本，不足以資考據，姑誌之以俟海內考古家之訂正。

平H！
不說減價，
不說折扣，
誰都知道是！
同記商場，
與大羅新。
現在！
又是減價，
又是折扣，
因爲什麼？
因爲！
大羅新是十一週紀念。
同記商場是五週紀念。

回笑

石厂

東方的諺語有「日笑三場，百病皆亡・」「人世難逢開口笑・」西方的諺語有「人而不笑，如食之無鹽・」「人之靈於萬物者，爲其能笑・」足見笑關於人，關於人生，確有重大的意義・

但是笑的範圍，却不能以面部表情爲準・譬如逢迎的脅肩諂笑，暗裏藏刀的冷笑，取憐的媚笑，忍痛的苦笑。雖然面部的表情是笑，內心却各不一致，自然不能算笑！那麼所謂「笑」，須要由於內心一致的衝動，不過這種衝動，是一時的，與笑者全般的意志，境遇無關，嘗如包拯的笑比黃河清，並不是包拯一生度著愁苦生活；褒姒見了烽火而笑，也並不是有愛於烽火；換言之：身心俱安，環境優越的人們，未必便能終日笑口常開，手胼足胝，草草的勞人，也未必便完全失了笑的本能，這又是笑與樂的不同。無論是以安社稷爲樂；蔬食飲水，富貴浮雲爲樂；或是以君子之三樂爲樂；都是不易得，不易到的境地，然而却無妨於偶然一笑，所以孔子對公叔文子的「樂然後笑」不免懷疑！大概除了我佛如來，六根清淨，四大皆空，住在極樂世界，才能鎮日裡拈花微笑，像這萬劫輪轉，罪業叢生的塵濁下方，也不過僅得「偶然一笑」而已！

▲中美眼鏡行
自設工廠新由美國運到機器專門驗目配光精製各種鏡片工精價廉諸君如覺到目力欠佳趕快到道外正陽七道街路南配副眼鏡戴戴吧

北廈
禦寒妙品 毛織最上
道外南勛口街
駝絨毛衣
不但工精 而且價廉
電話三一三四番

▲金城銀行▼
儲蓄部
儲蓄種類
零存整付 整存整付
活期存付 整存支息
行址 道裡端街
電話 道裏二八一九九
另有詳章承索卽寄

交通銀行
有錢當積蓄 莫待無時思有時
儲蓄部
道外正陽北四道街 電話三〇二四
道裏中國十道街 三五一四
南崗大直街六十七號 四六一四
詳章備索

德商 孔士洋行
本行經理愛益智電機廠出品之透平機電動機電車及各種電氣材料並售德國最新發明之煖汽鍋爐汽包材料等等
代理光字老牌各種機器油及德國各大著名工廠之出品
道裡中央大街商市街拐角電話二一三八八號

全球馳名 最流行的
蔡司伊康像匣

禮和洋行 總經理
道裡大安街四十八號 電話二四八五五

華昌旅社之高樓大廈

諸君誰不信華昌旅社怎樣清潔 誰就請來嘗試
誰不信華昌旅社怎樣便宜 誰就請來嘗試

祥茂洋行

中國銀行
詳章備索 電話

父母爲子女 子女爲父母

道街口路東

耀光畫照像館
夜畫照夜美術照像 精巧放大
道外中央大街景陽街裏

五芳齋
各色酒席 適口便宜 獨款歡迎 惠客酌臨
道裡中國十三道街路南 電話三九，二一三

◀古來未有的贈品▶
敝館爲優待惠顧的贈品照二寸小像半打外贈六寸放大一張其他各種照片依例贈送
道裡十二道街路北院內 精美照像館啓

◀西門子電機廠▶
本棧現存大批各種電器材料
電力抽水機 電動機 自動電話機 電報機 電式話機 總機 一切電氣設備建設材料俱備
道裡中央大街九道街拐角電話三六九〇
注意 本行賬房由南崗遷移至道裏中國九道街西頭北拐角電話二一七一三

◉永成泰五金行◉
批發零售 五金電料 火機 抽水機 汽件 工業機械 新城汽車 暖汽鍋爐
九道街口 電話三零七七

長篇小說

摩登生活

老斐

（二十）

包松調聽了强竹齋的話，想趁這機會，丟開了六姨太太，另外和七姨太太拉攏。當時便將怎樣進行的步驟，詳細計議停當。依包松調原打算招集張包舖幾倆重要腳色，開一回幹部會議，徵求大家的同意。倒是强竹齋不贊成，說這事和他們軍隊裡倒戈沒有兩樣，事前總是越秘密越好。況且我們這個團體，外人叫我們張包舖，不知道底細的，以爲有多大神通似的？說穿了只不過是借着別人勢力，維持個人飯碗的勾當；又不是甚麼正經八百的政黨，一定要講什麼手續。我們貴國人向來不知道什麼叫團體？什麼叫公共利益？只要於已有便宜可佔，就不管別人怎樣吃虧！有時見了白花花的大洋，連他爸爸都賣！現在我們去徵求他們同意，原是一番好意；然而說不定，竟有那種混蛋，拿我們上老六跟前去送禮？萬一老七那裡還沒有拉攏好，倒先給老六得了消息，這個濕木梢，也就夠我們扛的那時你的道江鐵路總理，我的官銀號總辦，還當不當？包松調道：這話說得也對，不給他們訊也好。現在的人心不可靠，見利忘義的誠然是不少；不過剛才你說『有時連他爸爸都能賣』！這話未免說得太過火些；我就不信竟有這樣渾貨？强竹齋笑道：不信由你，沈鵲廬這個人你總知道吧？你知道他幾十萬家產怎樣完的？包松調道：那是他開煤礦賠掉的，與他兒子什麼相干？强竹齋哼了一聲道：這事說來話長，過一天我再詳細告訴你。我現在想起一個人來，這人你也認得，就是沈鵲廬的妹夫仰古揚，他近來和小韓往來得很親熱，我們剛才說的第一步，敎他去辦再妥當也沒有！包松調道：我倒將他忘了；這人我何止認識，他的八妹妹和英與我家秀珍還是磕頭姊妹呢；那你簡直逕自找他去好了。當時說定了，强竹齋便去找仰古揚，許仰古揚事成之後，給他恢復道尹原職。仰古揚非常高興，他本和小韓很要好，差不多天天見面，自從受了强竹齋的囑托，益發用全副精神和小韓周旋，今天是小韓約他去辦一椿事情，事情辨完了，他想請小韓上館子吃飯，小韓再三不肯，臨分手的時候，他問小韓上那裡？小韓無意中說出一句上國際飯店，他不禁心裡一動，便偷偷打了個電話給强竹齋，說難得今天機會很好，早晚免不了要發動，何妨就在今天發動了。强竹齋也很贊成，便去會齊了包松調，在國際飯店隔壁一家飯館裡等候仰古揚的消息。仰古揚便打發預先預備好的幾個人、逕到國際飯店在早已定下的第廿九號房間內埋伏着，這廿九號房間，正和十五號房間是斜對門，十五號裡進進出出，都得經過廿九號門前過。仰古揚自已却化名劉望祥，在十四號房間門就着，隔壁十五號裡小韓的一舉一動，他都聽得清清楚楚，眼巴巴只等七姨太太一到，是那時候？他便能給廿九號暗號，馬上開場演一齣喜劇！誰知等了許久，七姨太太沒來，小韓倒走了。他想今天大概無望了，便發了個暗號，廿九裡的人便都散了。他又打電話告訴包松調强竹齋，敎他們不必等候了。正打完電話回頭，七姨太太由外面進來了，他對着她後影，不覺暗暗發恨！心想這纔是沒有的事，你早來一步多麼好？他索興不去管她，無精打彩回到家裡，他妹妹和英問他爲甚事不高興？他隨口說了幾句別的話，也就敷衍過去了。偏偏不多時包松調來了一封信，送在和英手裡，被她背地裡拆開來看了一個飽，頓時就向她乾娘那裡去告密。

救星到了

鏡吾編

◉民間的家庭被逃兵土匪等搶後的困苦狀況

（老者）咳……咳……咳咳咳曖呀我的好渴呀，快給我點水渴吧！

（老嫗）媳婦！

（婦人）啊……婆婆，什麼事呀？

（老嫗）你公公他渴啦，快去倒盃茶來！

（婦人）婆婆呀，咱們家的茶葉一點都沒啦，昨天全被逃兵給拿去了！

（老婦）咳……這些該死的東西們，我們的錢財衣服牲口家俱被你們拿去了，也到能了，怎麼連點茶葉都不給留哪，這可叫人怎麼活呢？

（婦人）婆婆呀，慢說是茶葉，就是我們燒的柴草都被他們給燒淨啦！

（老嫗）咳，照你這樣說法，那麼燒壺開白水都不能了嗎？

（婦人）沒有柴草，用什麼東西燒水呢！

學生生活（續）

夢飛

有機會如用她幫忙，她一定是樂爲效命的。』

『我以爲你有什麼事，這樣着急：我以爲找我給你們做介紹人呢！』

『不要借酒打趣，我不過是忠實地履行朋友囑托之責而已！』

十一點鐘，兩人纔分手，依江回到寓裡已是十一點一刻了，同往的童自偉，還沒有回來；解却衣服，用被蒙上頭，想睡，切身麗亂的思潮，總是打攪入睡：

『露華畢竟是可愛呵！粉白的臉蛋，英爽的眉睫，巧小的嘴唇，勻襯的四肢，行動綽有風韻，可謂罕有的女子，誰不垂涎她！如果眞的被我得來，艷福總算不淺；就近來她對我表示的樣子，大有已對我屬意的意味；這未了青春的一剎那，也許是最幸福的時代吧！

『然而我已是結婚的人，』這個念頭的竄來，簡直是狂熱的血液裡，招入一塊冷冰，頓覺自已從幸福的絕頂，墜入無底的深淵，使力嚙着自已底下唇，惱恨自已命運，怨及父母，更仇視空幃中的她。

『露華是人生難以遇到的良好伴侶，有機會豈肯輕易捨却；如果在這個地方組織一個小家庭，夫婦唱和，何等的幸福呢！至於家中的她，自入苦海，又是誰叫她來的？如不和她提出公開的離婚，也算滿對得住了。

『但是她捨却了實貴的青春，無非希望將來幸福，扶持年邁我的父母，既無功，總苦勞呢，況且她的嫁我，豈是她的本意，是父母的命令；時代冷酷的傷害了她，她還不自知地馴服盲目地混，太亦可憐哩！』他受了良心的拘束，一時務出慈善的同情，可是須臾又轉變了。（未完）

大中銀行
道外北五道街 電報掛號九九九九 電話二四一六 三〇四一
專營商業銀行一切業務兼辦儲蓄存款
通匯地點
天津 北平 保定 石莊 順德 武安 南京
上海 鎮江 蘇州 常州 無錫 徐州 新浦
漢口 老河口 安慶 蕪湖 蚌埠 宿州 正陽關
濟南 青島 臨清 濰縣 館陶 鄭州 潁州
周村 開封 洛陽 鄭州 新鄉 道口 博愛
焦作 洪縣 彰德 封邱 歸德 漯河 許昌
駐馬店 輝縣 南陽 修武 周家口 禹州 陝州
確山 信陽 太原 晉城 解州 西安 大連

哈爾濱醫院
專醫各科病症
道裡中國十四道街三十四號

楊紫蝸醫院
診治科目 婦女科 小兒科 產科 性病科 花柳科
設置各種電氣 治療住院養病 潔淨優待
濱江道外桃花巷電話二四四〇

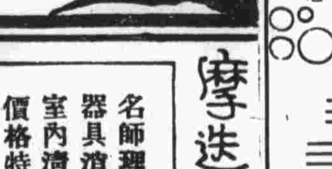
巴拉斯 馬迭爾 特連敷
三大新式有聲電影院
片已到哈日內開演
影界美男 那佛羅氏主演
黃金歌喉 米高梅公司出品
全部偉大艷情片
「思凡」
此片一出 那佛羅的征服了藝術全世界
世界公認 到處無不選 必須預早定 可見此片之

▲滿大印書館▼
爲推廣營業起見茲遷於新城大街東樓房專採辦東西各國各種文具紙張
承印各國文字各種書籍單據及裝訂各項賬本鏡種紙皮等類 製各樣皮包皮角及各項皮件等貨
物美價格特別從廉如蒙惠顧不勝歡迎之至
新城大街路東一五號（九道街口） 電話二四二八 四五二八

濱江道外北六道街 東明醫院
男主任醫師 魏化東
女主任醫師 孫斯明
男女醫師 分科診療
專門內外科 花柳科 專門產科 婦嬰科 咽喉科 皮膚科 眼科 黑紅傷 耳鼻 電療科 檢驗科 戒烟科
女醫師 王艷芝
可入院 備有男女病室隨時均有
費或免費 以上如係貧窮者必能減
注射各種藥針 定期保好

您的風衣大氅洋服皮件中服等如果汚沾快請到道裡中央大街北頭路西賓聶司旺莊隔壁一百九十四號德元祥洗染公司去刷洗吧不但價格低廉而且工藝精巧
電話三三七五

摩登理髮
名師理髮 器具消毒 室內清潔 價格特廉
中國八道街 理髮所



神相 傅玉山
談相批命 入門占課合婚 擇吉 流年月令 吉凶 揣骨相法 決斷終身禍福斷明 直言無隱
廣告道外正陽街西頭東永德旅館三層樓上三十二號

永源盛軍服廠
軍人注意
包做軍警制服 批發軍需用品 專做各色翁得 諸貨物美價廉
地點道外七道街路北 電話二一四九

文蔚華文打字傳習所招生
科目 華文打字 普通速成兩科
學費 普通科二十元 速成科二十五元
學習課程 公文呈式書牘文件機械裝設法
性別 男女兼收 并聘有女教員專門教授
報名地址 道裡中國三道街中央旅館內二層樓上一號
詳章函索卽寄

本醫士由法國專門醫學畢業對於治病經驗宏富自開診以來活人無算凡來醫者無不着手成春其患病已竟治愈者自然是享受康健快樂之幸福其患病尚有未來就醫者不免的忍痛衰弱悲傷之難堪高呼患病未經診治者經他醫未能治愈者速來診治以期早日達到康健快樂之目的免除一切之痛苦
治療科目 男女內外科 花柳 保好 小兒科 皮膚科
門診時間 午前八點到十一點 午後五點到八點
附電汽治療（卽太陽燈及蘇魯占斯燈）
道裡斜紋街路南門牌五十號
醫士 布爾蘇克啓 有招牌爲記

▲東北造船所啓事
啓者本所自成立以還於茲四載對於修理輪船以及暖汽鍋爐片其他機件素著成績茲因本埠水患曾將內積水已經抽出各工廠開工營業備承各界以……任歡迎 本所主任啓

◀美國電影院▶
本院公映
春戀
富溫腻
全部對
有聲鉅片

●美華照像館
是哈埠完備攝影家
道裡十二道街

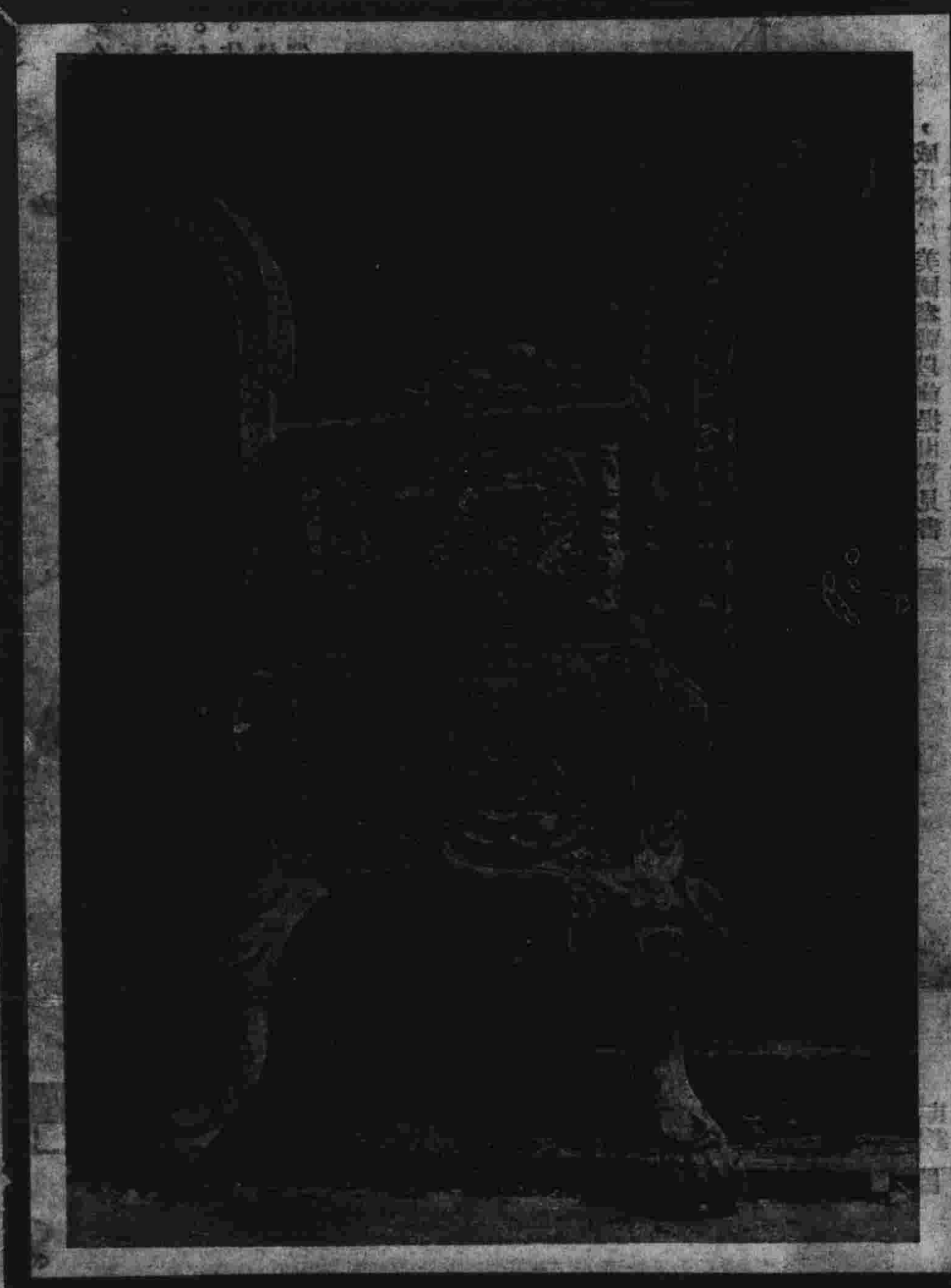
千古奇聞 千古奇事 千古奇物 千古奇觀
本片是歷千辛，冒萬險，奔走萬里，遠渡碧海重洋，親入百之羣，身處死生之區攝來的空巨作，

暨陽華文打字傳習所招男
啓者值此世界進化科學應用專門人才對於華文打字故置備極新式機器教學創設擬具簡章呈奉各界隨時聘用並東省特別區教育廳批准在案南崗建築街十五號本所報名接洽如有志知特此廣告（如閱簡章函索卽寄）（本所介紹前來各種文件各機關有用華文打字人員敝所主任啓事）

哈爾濱五日畫報

大同元年十一月三十日　第一卷第十六期

彩霞湘繡　道裡中國十三道街
新到大批湘繡網傘
批發門市盡量克己



蒼梧古鼎　鼎在廣西梧州，有云爲漢蒼梧鼎，有云爲唐大曆平叛紀功鼎，傳說不一，要爲唐以前物無疑，惜款識無拓本，不足以資考據，姑誌之以俟海內考古家之訂正。

平日！不說減價，不說折扣，誰都知道是！同記商場與大羅新。現在！又是減價，又是折扣，因爲什麼？因爲！大羅新是十一週紀念。同記商場是五週紀念。

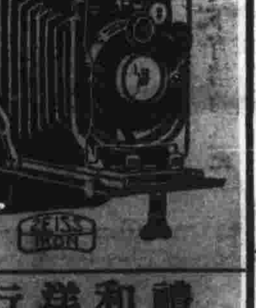
回笑　石戶

東方的諺語有「日笑三場，百病皆亡。」「人世難逢開口笑。」西方的諺語有「人而不笑，如食之無鹽。」「人之靈於萬物者，爲其能笑。」足見笑關於人生，確有重大的意義。但是笑的範圍，却不能以面部表情爲準。譬如逢迎的脅肩諂笑，暗裏藏刀的冷笑，取媚的媚笑，忍痛的苦笑。雖然面部的表情是笑，內心却各不一致，自然不能算笑！那麼所謂「笑」，須要由於內心一致的衝動，不過這種衝動是一時的，與笑者全般的意志，境遇無關。[illegible]身心俱安，環境優越的人們，完全未必便能一笑。[illegible]以安社稷爲樂[illegible]之三樂爲樂，都是不易得的境地[illegible]笑，所以孔子對公叔文子的「樂然後笑」不免懷疑[illegible]佛如來，六根清淨，四大皆空，住在極樂世界，才能鎮日裡拈花微笑，像這萬淨輪轉，罪業叢生的塵濁下方，也不過僅得「偶然一笑」而已！

換言之：[illegible]

德商　孔士洋行
本行經理愛益智電機廠出品之發電機電動機電車及各種電氣材料並德國最新發明之燒汽鍋爐汽包材料等代理光孚老牌各種機器油及各大著名工廠之出品
道裡中央大街南市街拐角電話二二八八

全球馳名　最流行的　蔡司伊康像匣



禮和洋行　總經理
道裡大安街四十八號　電話二四八五

交通銀行　儲蓄部
有活期　整存整付　零存整付　存本付息
道外正陽北四道街　電話三〇二四
道裏中國十道街　三五一四
南崗大直街六十七號　四六一四
詳章函索

金城銀行　儲蓄部
儲蓄種類　整存整付　整存零付　零存整付　活期存付　整存支息
行址　道裡　端街
電話　道裏二八一九九
另有詳章承索即寄

華昌旅社之高樓大廈
諸君誰不信華昌旅社怎樣清潔　誰就請來嘗試
誰不信華昌旅社怎樣便宜　誰就請來嘗試

祥茂洋行

中國銀行

大陸醫院

▲中美眼鏡行
自設工廠新由美國運到機器專門驗目配光精製各種鏡片工精價廉諸君如覺目力欠佳趕快到道外正陽七道街路南配副眼鏡戴戴吧

北原廠
禦寒妙品　毛織最上
道外南勳街口
車線毛衣　不但工精　而且價廉
電話三一三四番

哈爾濱五日畫報

永成泰五金行
批發零售　五金電料　抽水機　火油　汽車　工業　機件　暖汽　鍋爐
新城大街九道街口　電話三零七七

◀西門子電機廠▶
本棧現存大批各種電器材料
電力機　抽水機　電動機　自動電話機　電報機　電式機器　電話總機　一切電氣建設材料俱備
道裡中央大街九道街拐角　電話二一七一三　注意

◀古來未有的贈品▶
敝館爲優待惠顧的照品贈二寸小像中打外
贈六寸放大一張其他各種照片依例贈送
道裡十二道街北路院內　精美照像館啓

五芳齋
各色適口　獨飲　歡迎　酒席　便宜　惠中
道十三種　南三道中　客酌臨國街
電話三九二一三

耀光畫照像館
藝術照像　夜照美像　精巧放大
道外景陽大街

摩登生活　老斐

長篇小說（二十）

包松聞聽了強竹齋的話，想趁這機會，丟開了六姨太太，另外和七姨太太拉攏。當時便將怎樣進行的步驟，詳細計議停當。依包松調原打算招集張包舖幾個重要腳色，開一回幹部會議，徵求大家的同意。倒是強竹齋不贊成，說這事和他們軍隊裡倒戈沒有兩樣，事前總是越秘密越好。況且我們這個團體，外人叫我們張包舖，不知道底細的，以為有多大神通似的？說穿了只不過是借着別人勢力，維持個人飯碗的勾當；又不是甚麼正經八百的政黨，一定要講什麼手續。我們貴國人向來不知道什麼叫團體？什麼叫公共利益？只要於己有便宜可估，就不管別人怎樣吃虧！有時見了白花花的大洋，連他爸爸都賣！現在我們去徵求他們同意，原是一番好意；然而說不定，竟有那種混蛋，拿我們上老六跟前去送禮？萬一老七那邊還沒有拉攏好，倒先給老六得了消息，這個濕木梢，也就穀我們抗的。那時你的道江鐵路總理，我的官銀號總辦，還當不當？包松調道：這話慮得也對，不給他們訊也好。現在的人心不可靠，見利忘義的誠然是不少；不過剛才你說『有時連他爸爸都能賣』！這話未免說得太過火些；我就不信竟有這種渾貨？強竹齋笑道：不信由你，沈鵲盧這個人你總知道吧？你知道他幾十萬家產怎樣完的？包松調道：那是他開煤礦賠掉的，與他兒子什麼相干？強竹齋哼了一聲道：這事說來話長，過一天我再詳細告訴你。我現在想起一個人來，這人你也認得，就是沈鵲盧的妹夫仰古揚，他近來和小韓往來得很親暱，我們剛才說的第一步，敎他去辦再妥當也沒有！包松調道：我倒將他忘了；這人我何止認得，他的八妹妹和英與我家秀珍還是磕頭姊妹呢；那你簡直逕自找他去好了。當時說定了，強竹齋便去找仰古揚，許仰古揚事成之後，給他恢復道尹原職。仰古揚非常高興，他本和小韓很要好，差不多天天見面，自從受了強竹齋的囑托，益發用全副精神和小韓周旋，今天是小韓約他去辦一椿事情，事情辦完了他想請小韓上館子吃飯，小韓再三不肯，臨分手的時候，他問小韓上那裡？小韓無意中說出一句上國際飯店，他不禁心裡一動，便偷偷打了個電話給強竹齋，說難得今天機會很好，早晚免不了要發動，何妨就在今天發動了。強竹齋也很贊成，便去會齊了包松調，在國際飯店隔壁一家飯館裡等候仰古揚的消息。仰古揚便打發預先預備好的幾個人、逕到國際飯店在早巳定下的第廿九號房間內埋伏着，這廿九號房間，得和十五號房間是斜對門，十五號裡進進出出，都正經過廿九號門前過。仰古揚自已却化名劉望祥，在十四號房間裡就着，隔壁十五號裡，小韓的一舉一動，他都聽得清清楚楚，眼巴巴只等七姨太太一到，是那時候？他便能給廿九號暗號，馬上開場演一齣喜劇！誰知等了許久，七姨太太沒來，小韓倒走了。他想今天大概無望了，便發了個暗號，廿九裡的人便都散了。他又打電話告訴包松調強竹齋，敎他們不必等候了。正打完電話回頭，七姨太太由外面進來了，他對着她後影，不覺暗暗發恨！心想這幾是沒有的事，你早來一步，多麼好？他索興不去管她，無精打彩回到家裡，他妹妹和英問他為甚事不高興？他隨口說了幾句別的話，也就敷衍過去了。偏偏不多時包松調來了一封信，送在和英手裡，啟她背地裡拆開來看了一個飽，頓時就向她乾娘那裡去告密。

學生生活（續）　夢飛

有機會如用她幫忙，她一定是樂爲效命的。』

『我以爲你有什麼事，這樣着急：我以爲找我給你們做介紹人呢！』

『不要借酒打趣，我不過是忠實地履行朋友囑托之實而已！』

十一點鐘，兩人纔分手，依江回到寓裡已是十一點一刻了，同往的童自偉，還沒有回來；解却衣服，用被蒙上頭想睡，切身龐亂的思潮，總是打攪入睡：

『露華畢竟是可愛呵！粉白的臉蛋，英爽的眉睫，巧小的嘴唇，勻襯的四肢，行動綽有風韻，可謂罕有的女子，誰不垂涎她！如果真的被我得來，艷福總算不淺；就近來她對我表示的樣子，大有已對我屬意的意味；這未了青春的一剎那，也許是最幸福的時代吧！

『然而我巳是結婚的人，』這個念頭的竄來，簡直是狂熱的血液裡，招入一塊冷冰，頓覺自巳從幸福的絕頂，墜入無底的深淵，使力嚙着自巳底下唇，腦恨自巳命運，怨及父母，更仇視空幃中的她。

『露華是人生難以遇到的良好伴侶，有機會豈肯輕易捨却；如果在這偏地方組織一個小家庭，夫婿唱和，何等的幸福呢！至於家中的她，自入苦海，又是誰叫她來的？如不和她提出公開的離婚，也算滿對得住下。

『但是她捨却了寶貴的青春，無非希望將來幸福，扶持年邁我的父母，既無功，總苦勞呢，況且她的嫁我，豈是她的本意，是父母的命令；時代冷酷的傷害了她，她還不自知地馴服盲目地混，太亦可憐哩！』他受了良心的拘束，一時發出慈善的同情，可是須臾又轉變了。（未完）

救星到了　鏡吾編

⊙民間的家庭被逃兵土匪等搶後的困苦狀況

（老者）咳……咳……咳咳咳嘍呀我好渴呀，快給我點水渴吧！

（老媼）媳婦！

（婦人）啊……婆婆，什麼事呀？

（老媼）你公公他渴啦，快去倒盃茶來！

（婦人）婆婆呀，咱們家的茶葉，一點都沒啦，昨天全都被逃兵給拿去了！

（老婦）咳……這些該死的東西們，我們的錢財衣服牲口家俱被你們拿去了，也就罷了，怎麼連點茶葉都不給留哪，這可叫人怎麼活呢？

（婦人）婆婆呀，慢說是茶葉，就是我們燒的柴草都被他們給燒淨啦！

（老媼）咳，照你這樣說法，那麼燒壺開白水都不能了嗎？

（婦人）沒有柴草，用什麼東西燒水呢！

大中銀行
道外北五道街　電報掛號九九九九　電話二四一六　三〇四一
專營商業銀行一切業務兼辦儲蓄存款
通匯地點
天津　北平　保定　石莊　順德　武安　南京　上海　鎮江　蘇州　常州　無錫　徐州　新浦　漢口　老河口　安慶　蕪湖　蚌埠　宿州　正陽關　周村　開封　濟南　青島　臨淮　濰縣　館陶　亳州　潁州　洛陽　鄭州　新鄉　歸德　博愛　焦作　汲縣　彰德　封邱　道口　漯河　許昌　駐馬店　郾城　南陽　修武　周家口　禹州　陝州　確山　信陽　太原　晉城　西安　大連

哈爾濱醫院
專醫各科病症
道裡中國十四道街三十四號

楊紫蝸醫院
診治科目　婦女科　小兒科　產科　性病科　花柳科
設置各種電氣治療　住院養病　潔淨優待
濱江道外桃花巷　電話二四四〇

巴拉斯　馬迭爾　敖連特　三大新式有聲電影院
片巳到哈日內開演
影界美男　黃金歌喉　那佛羅氏主演
米高梅公司出品　全部偉大艷情片
「思凡」
此片一出　那佛羅的藝術征服了全世界
世界公認　到處無不……必須預早……可見此片之……

千古奇聞　千古奇事　千古奇物　千古奇觀
本片是歷千辛，冒萬險，奔走萬里，遠渡碧海重洋，親入百……之羣，身處死生之區攝來的……巨作，

摩登理髮所　道外中國八道街
名師理髮　器具消毒　室內清潔　價格特廉

您的衣服大衣皮件中等如果污沾快請到道裡中央大街北頭路西一百九十四號實惠司髮莊隔壁
德元祥洗染公司
去污刷洗吧不但價格低廉而且工藝精巧
電話三三七五

▲滿大印書館▼
為推廣營業起見茲遷於新城大街東樓房專採辦東西各國各種文具紙張承印各國文字各種書籍單據及裝訂各種皮包皮箱皮件等貨物美價格特別從廉如蒙惠顧不勝歡迎之至
新城大街路東二五號（九道街口）
電話二四二八　四五二八

▲東明醫院▼
濱江道外北大六道街
男主任醫師　魏化東
女主任醫師　孫斯明
分科診療
專門內外科　產科　花柳科　皮膚科　女病科　男病科　眼科　耳鼻咽喉科　檢驗科　戒烟科
專門醫師　王艷芝　電療室　備有女醫師隨時均可入院　以上各科如係貧窮者必能減費或免費
注射各種藥針　定期保好

本醫士由法國專門醫學畢業對於治病法術頗為心得經驗宏富自開診以來活人無算凡來患者無不着手成春其患病已覺治愈者亦不少……
治療科目　男女內外科　花柳　皮膚　小兒科
門診時間　午前八點到十一點　午後五點到八點
附電汽治療（即太陽燈及蘇魯占所燈）
道裡斜紋街路南門牌五十號　醫士　布爾蘇克啟

文蔚華文打字傳習所招生
科目　分普通速成兩科
學費　普通科二十元速成科二十五元
學習課程　公文呈式書牘文件機械裝設法
性別　男女兼收並聘有女教員專門教授
報名地址　道裡中國三道街中央旅館內二層樓上一號
詳章函索即寄

軍人注意
永源盛軍服廠
包做軍警制服　批發軍需用品　專做各色翁得　諸貨物美價廉
地點道外七道街路北　電話二一四九

相士　傅玉山
談相批命入門占課合婚……
廣道外正陽街西頭東永德旅館三層樓上三十二號

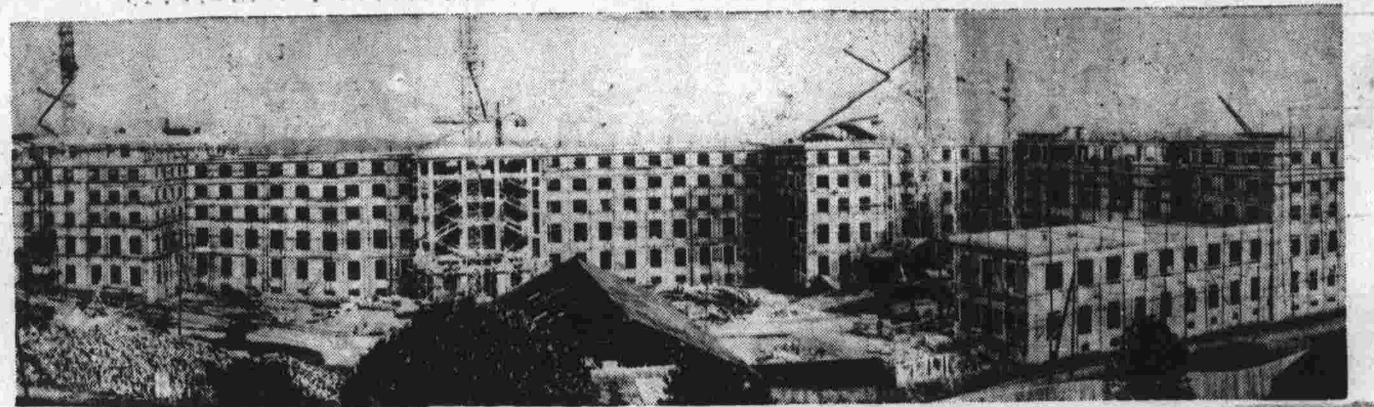
▲東北造船所啟事

美國電影院
春　戀　本院公映

●美華照像館
是哈埠完備精影家
道裡十二道街

暨陽華文打字傳習所招男……

滿洲國駐日大使館之館址（帝國旅館）（雲波）



國際聯盟會之成立，迄今十載餘茲，向借用日內瓦之旅館爲會址。該會最近決定自行建築會址。業已興工。左圖卽其近況，此項新建築。佔用地段面積浩大。實爲世界最大之建築物云。（鵬飛）

回時事小評

小言

美國立國以來，差不多二百年的光景，總統也有過二十三任。自南北戰爭，亞伯拉罕，林肯得了勝利，以至今日，幾乎每一任的總統却由他們共和黨來操縱，寧說解放黑奴爲正義，不若說爲北美大工商業家的利益。南美多事農業，民主黨是代表他們農民利益的。因爲農民的意識多玄想，妙夢，所以那位書生總統在上次巴黎和會提出的十四條，不能踐實。有人說，威氏當於美國參戰以前提出意見書，以武力爲後盾；又有人說，克利豪梭與路易喬治太老奸巨滑，少年的威爾遜玩兒他們不轉。然而無論如何，巴黎和會只許維爾遜夫人『加橙兒』旁聽，風頭總算是出了。

現在共和黨總統胡佛下台後，當此世界多事之秋，又上來了那民主黨的理想總統盧玆伯爾氏，盧氏標榜廢弛酒禁，救濟失業，與蘇聯復交等政綱內容之堂皇合理，自不待言，但望勿陷維氏覆轍，空作秀才之夢，前車可鑑！勉哉勉哉！世界百姓，有厚望焉。

回九日小飲

病梅

孤燈暗淡漏聲長。作嫁頻年滯異鄉。肥蟹薄醪消永夜。斜風細雨過重陽。

回欠帳

遲牛

凋落的葉子，不會重返到樹枝上；過去的光陰，沒有轉頭重來的可能！而將來樹枝上生出碧綠的葉子：雖是去年的枝幹，却是新的芽葉。重逢的光陰；雖是舊有的日月，却是新的時間。過去的生命，早已僵臥在頹廢的荒墓裡｜已經朽腐。而在腦海裏遺留有舊日所受剌激的微痕，却未之完全消滅｜不要使牠危害自身的發展！只是記着：今日幹的不對，要想用對的方法明日來完成牠。脚踏實地的幹去；幹完一件，再一件·直幹到走進土垢裏，方算完結了一生的欠賬。

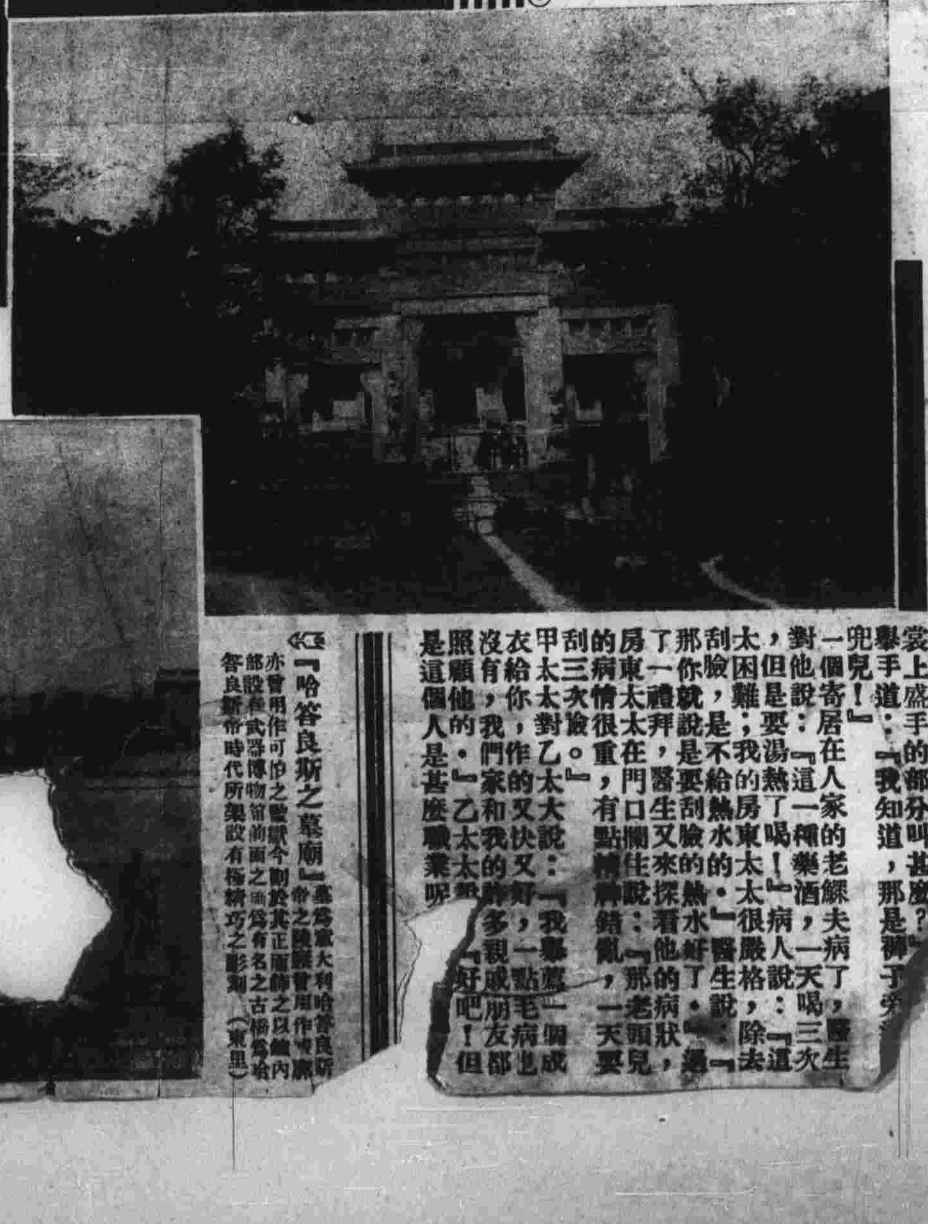
滿洲國駐日大使鮑觀澄氏及其隨員在東京升旗之第一日攝影（雲波）

回淚

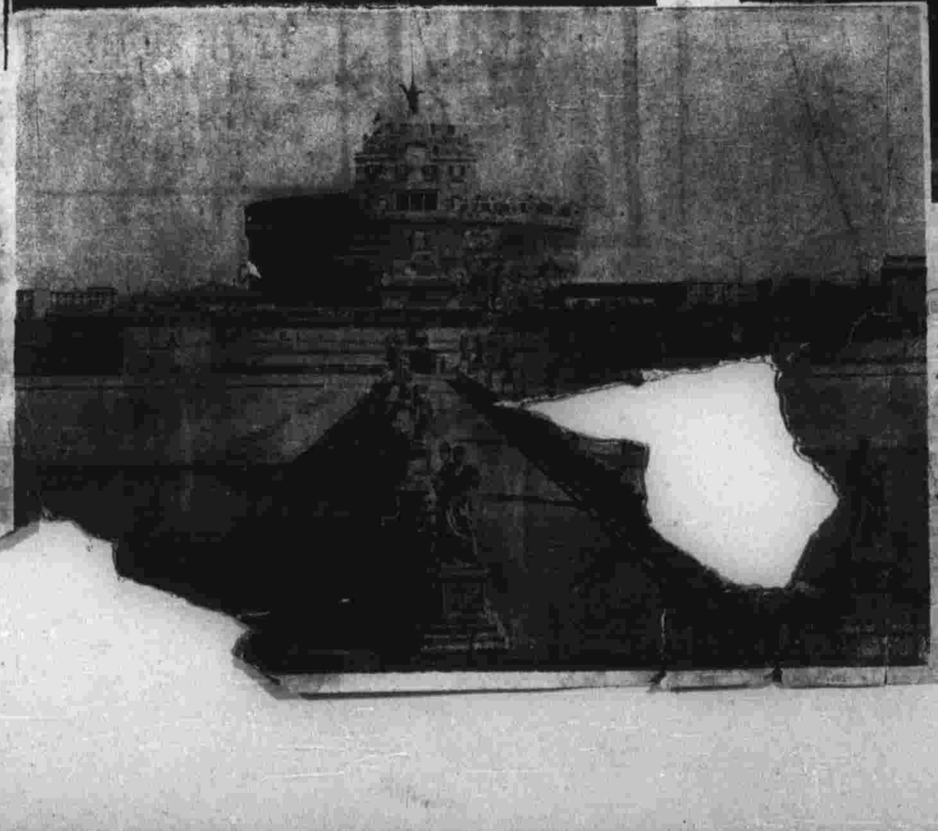
—呈給我的芳妹—

德煦

淚啊！流吧……
盡量的流罷！
但願你以洪水般的一瀉千里，
—海潮樣的澎湃激盪。
××　××　××
淚啊！流吧……
盡量的流能！
但願你洗滌了我這滿懷悲痛，
—和無可抑制的悽愴。
××　××　××
淚啊！流吧……
盡量的流能！
但願你竭力潤澤這苗條的芳草，
—灌溉那將蕪的心田。
××　××　××
淚啊！流吧……
盡量的流能！
但願你能把天下有情的人兒，
—都匯聚到成功之國。



奉天北陵之外觀（潔盧）



『哈答良斯之墓廟』爲意大利哈答良斯帝之陵寢曾用作堡壘亦曾用作可怕之監獄今則於其正面飾之以鐵內部設有武器博物館前面之橋爲有名之古橋爲哈答良斯帝時代所架設有極精巧之彫刻（東里）

回西……

教習拿着一件衣裳……裳的名詞，問道：『……衣裳上盛手的部分叫甚麼？』……舉手道：『我知道，那是褲子兜兒！』

一個寄居在人家的老鰥夫病了，醫生對他說：『這一種藥酒，一天喝三次，但是要湯熱了喝！』病人說：『這太困難；我的房東太太很嚴格，除去刮臉，是不給熱水的·』醫生說：『那你就說是要刮臉的熱水好了·』過了一禮拜，醫生又來探看他的病狀，房東太太在門口攔住說：『那老頭兒的病情很重，有點精神錯亂，一天要刮三次臉。』

甲太太對乙太太說：『我舉薦一個成衣給你，作的又快又好，一點毛病也沒有，我們家和我的許多親戚朋友都照顧他的·』乙太太說：『好吧！但是這個人是甚麽職業呢』

▲本畫報訂閱價目
零售 每期 大洋壹角
每月 六期 大洋五角
半年 三六期 大洋二元八角
全年 七二期 大洋五元
外埠酌加郵費

泰華西藥商行 道外正陽五道街
批發南洋原料藥材 經售各國馳名成藥 價值公道
自動電話二三三四七

亨得利 鐘表眼鏡減價八扣 濱江道外六道街

隆茂電料行 批發零售各種電料價廉耐用 代理各種最新出品膠帶 地點道裏十三道街與濱樓號院 電話暫假四六二〇

天德勇洋廣貨店 原價九扣 南大街電話四二八番

萃華金店 濱江道外正陽二三道街中間路北
創設廿載 信用遠揚 金銀飾物 品質純良 [illegible]樣精巧 成色[illegible] 向無分號 獨佔濱江 如蒙賜顧 歡迎無量

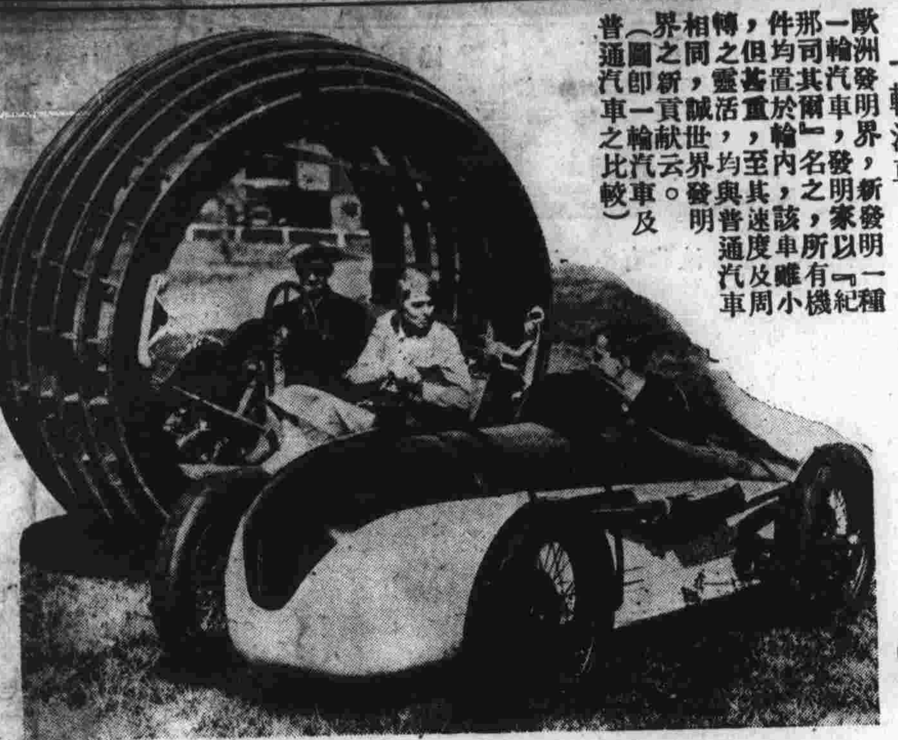
王新華醫院 診療各科 包戒鴉片 道外太古頭道街南路

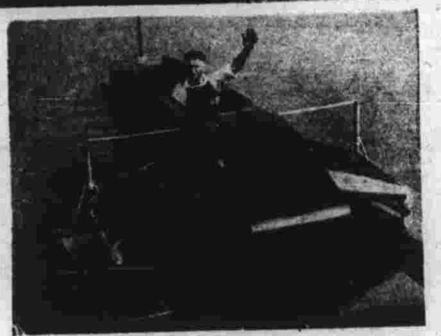
福泰樓飯店 不但價格…… 各種…… 道裡十三道街路……

美國渤斯敦海峽之海軍，剏建一游動之起重機，該機極大，凡普通之汽船，均可抬起，圖卽該機起汽船之攝影。

一輪汽車

歐洲發明界，新發明一種一輪汽車，發明家以『紀那司其爾』名之，所有機件均置於輪內，該車雖小，但甚重，至其速度及周轉之靈活，均與普通汽車相同，誠世界發明界之新貢献云。（圖卽一輪汽車及普通汽車之比較）





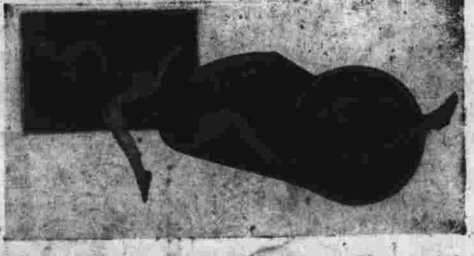
水空兼用之小汽船

美國發明家Ｘ克氏，新發明小汽船一種，汽船之構造，與普通汽船相似，亦置有發動機，惟此船非僅行駛於水面，因其構造特別，遇必要時，亦可飛行於空中，誠開發明界之新紀元云。

健美運動（二）

史陀爾女士實驗　摩登

到了這個時候，她纔研究柔軟體操，最初只不過練習深呼吸，漸漸從事伸展的動作，務使身體勿過疲勞，至於摩擦的方法，至今繼續的做下去·漸漸的練習其他柔軟體操，並學習游泳·一年之後，康健完全恢復，她乃注意體態的美·據她的意思，面貌及態度之美麗固恃身體外部的運動，而同時也要注意內部器官的健全，卽對於飲食，休息，房中空氣之流動，都須有相當的注意·本文附圖所示，是她所受用的幾禪運動裏面的一·在圓圖裏，先仰臥地上，將腿伸直慢慢上升，向頭後灣下觸地，然後如中圖之灣縮，距離加長，把下半身上……



現在可離三十英寸之遠，身放在一張小木橙（勿過八寸）上，將兩腿輪流上升運動十次至二十次，是於腰腹極有益的運動·……慢慢縮回原位，縮回原位時，如能慢慢練習，得勿令觸地，則於腹部腰部的筋肉尤有裨益·據她說這種運動對全身有很大的益處·不過練習時要慢慢來，加要漸漸的練深·女士每次練習時，可使脚尖在頭後……

信箱

淒園君：尊稿到時（五期已出刊）知君意在速刊，遂改發公由，因五畫發稿每期均提前五天故也 —老斐—

爲俱樂部中國戲劇部進一言

阿哈

西洋歷一千九百十五年，英人麥克司，以一個學者身分，來到他們中國遊歷了一回，歸國時在他的日記本上，寫了一句話，表示他對於他們中國人的感想，寫的是：

『中國人是世界最不守秩序的民族！』

咳！中國是個禮讓之邦，這禮讓的意義也就是守秩序，英國乃是所謂西狄之邦，那能談到禮讓，反而倒打一耙，說禮讓之邦的人，是世界最不禮讓的民族，讓這般禮讓之邦的人看着了，豈不要無名火起，罵他不是東西？我們談中國人談完了，拿鏡子照照自己，看看滿洲國其中人是怎樣的，就拿東鐵俱樂部的中國戲劇場來說吧，其中的怪現象約可分爲下列五種。

一、一兩歲的小孩也要看戲，有時在場子裡也要唱一兩齣，隨地撒尿，並有本人看見在劇場拉屎的。
二、痰吐滿地，穿套鞋都嫌髒。
三、大衣氈帽，隨便入場。
四、高聲談話，什麼二姐到這來坐，您早來啦？您吃飯啦？您的小孩怎麼沒來？……在家吃奶哪！三哥在家還睡中覺呢。
五、戲還沒完，鳥雀星散。

同時東鐵俱樂部裡面，也有個俄國劇場，他們演戲時是這樣：

一、幼童毫無。
二、連咳嗽都聽不着，痰與鼻涕往手巾裡裹。（未完）

美國發明家，巴爾敦氏及布氏二人現發明觀測海洋水中之現象器，迄今世界僅知海洋之深度約半海哩，但究竟海洋中之狀況如何，尚無人可知，今有此項之發明，海洋中可一覩而知云。該器球形，以礦質物所造，周圍裝有玻璃窗，人坐於其中，以觀海洋之各種動植物云

小新聞

□上星期六，東鐵俱樂部盛極一時之金呂婚事，報紙載，茲特補紀其一鱗半爪，爲報所未及者。新郎……久居……新郎……謙謙如也，待人和藹……東特女一中……與新郎……一雙兩好……女儐相……馬嘉市長……國內外要人，各界領袖，名人紳商……鐵俱樂部週圍，除警戒森嚴……況彷彿……賀禮非虛語！……（阿秋）

……部技術人材……餘成績斐然所有……工人及本埠志願……來生活上自立之學子……就之該所不收學費……於貧生不少主任爲王……璞副主任爲田君錫富

『舊金山風景』朝霧之都之舊金山位於太平洋西岸灣間突出之半島市街富於起伏靜肅之姿爲極好眺望之所